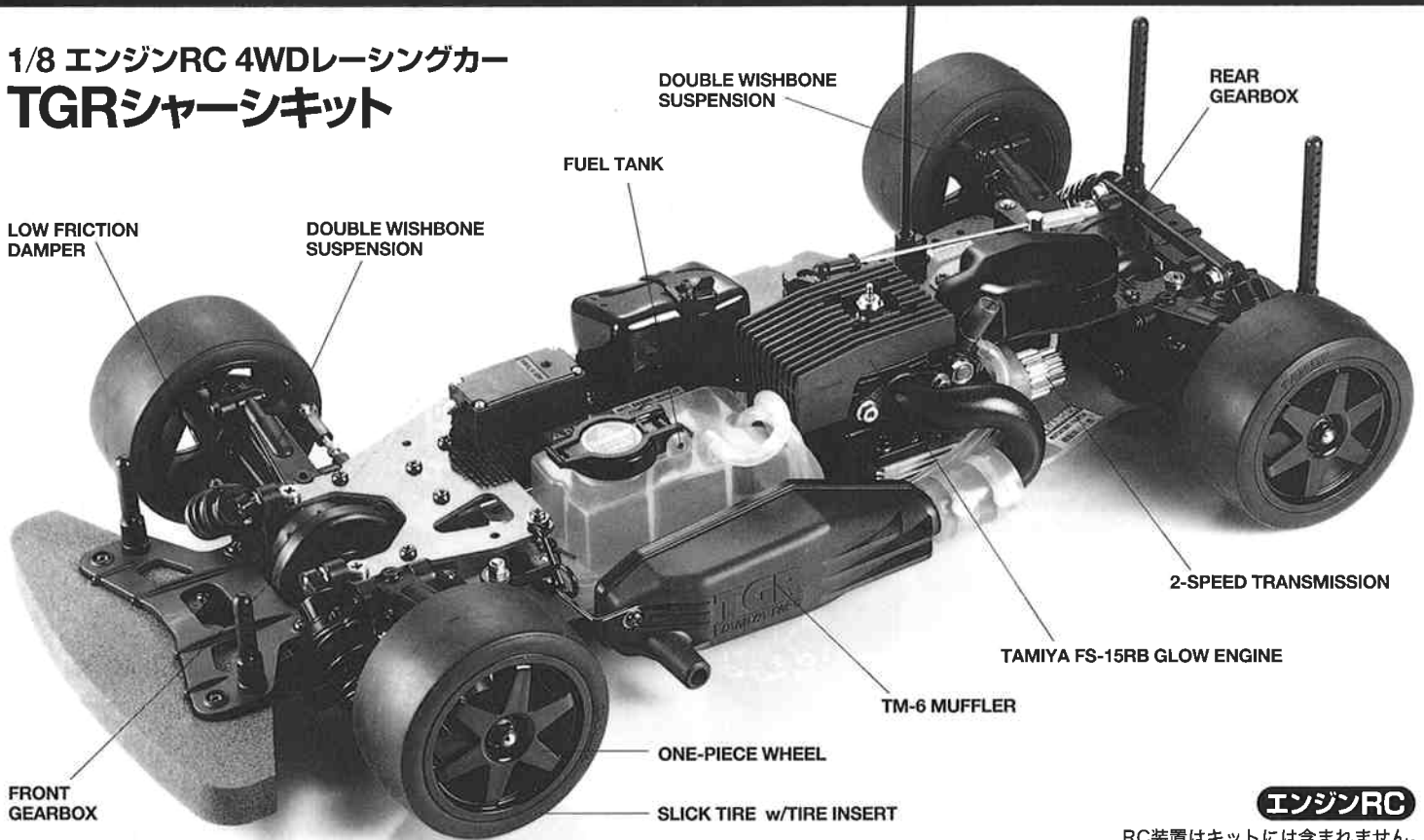


# TGR

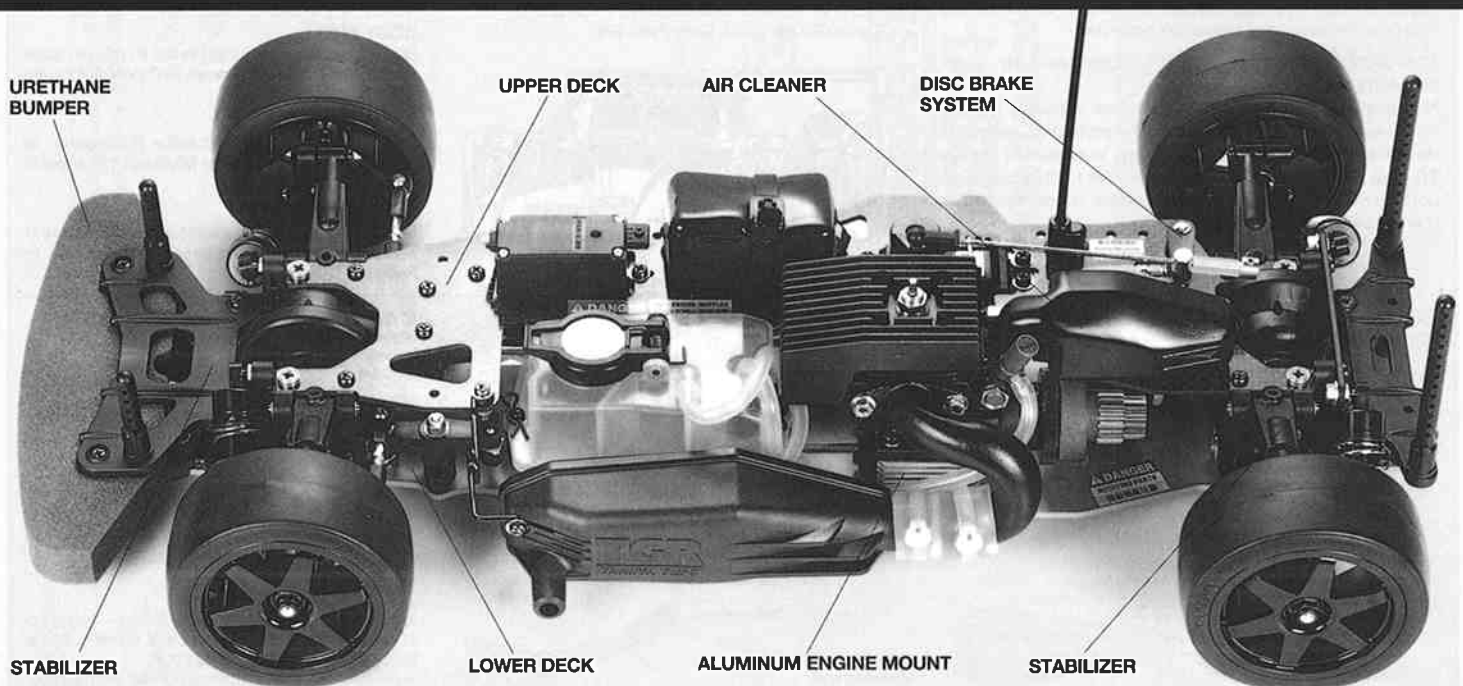
## 1/8th SCALE GLOW-ENGINE RC 4WD RACING CAR CHASSIS KIT

### 1/8 エンジンRC 4WDレーシングカー TGRシャーシキット



**エンジンRC**

RC装置はキットには含まれません。



TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

# TGR 1/8th SCALE GLOW-ENGINE RC 4WD RACING CAR CHASSIS KIT

●小学生や組立になれない方は、ご両親や模型に  
くわしい方にお手伝いをお願いして下さい。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-IIプロポセットをおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合は2チャンネル2サーボタイプのエンジンカー用をご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧下さい。

### 《燃料とエンジン始動用品》

タミヤからはFS-15RBエンジンの特性に合った燃料グローエンジン用燃料TGフューエル2000が発売されています。そして、エンジン始動にはスターターボックスが必要です。エンジン始動用品セットとともにご用意下さい。

### 《RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)》

This R/C model requires a 2-channel, 2 servo R/C unit equipped with a receiver battery case. Refer to instruction manual included in R/C unit for safe use.

### 《GLOW ENGINE FUEL & ENGINE STARTING EQUIPMENT》

Use only glow engine fuel. To ensure top performance and protection of your engine, use Tamiya's TG-FUEL 2000 glow engine fuel. Starter box and Engine Starting Equipment are necessary for starting engine. They will allow easy starting and operation of your engine.

### 《FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)》

Für dieses Modell wird eine 2-Kanal 2 Servos R/C Einheit mit einem Empfänger- u. Batteriefach benötigt. Für sicheren Gebrauch beziehen Sie sich bitte auf die der R/C Einheit beigelegte Gebrauchsanweisung.

### 《GLÜHZÜNDER-TREIBSTOFF & MOTOR-STARTAUSRÜSTUNG》

Verwenden Sie ausschließlich Glühzünder-Treibstoff. Für optimale Leistung und Schutz des Motors eignet sich Tamiya's 2000 Glühzünder-Treibstoff. Eine Starterbox und eine Motor-Startausrüstung sind zum Anlassen des Motors erforderlich. Sie gewährleisten einfaches Starten und Bedienen Ihres Motors.

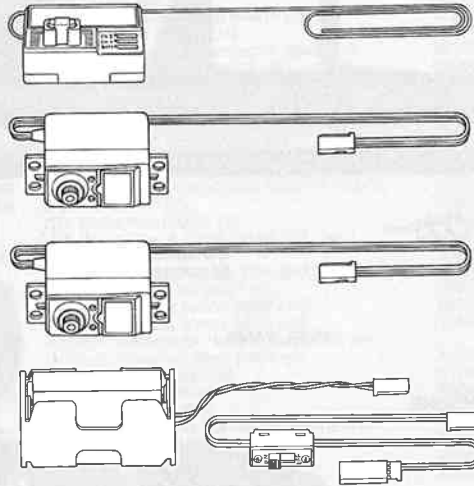
### 《ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE (NON INCLUS DANS LE KIT)》

Ce modèle radiocommandé doit être équipé d'un ensemble de radiocommande 2 voies 2 servos avec porte-pipes de réception. Se référer au manuel d'instruction de l'ensemble R/C pour installation et utilisation correctes.

### 《CARBURANT ET EQUIPEMENT DE DEMARRAGE DU MOTEUR》

N'utiliser que du carburant spécial pour modèles réduits. Pour assurer des performances et une protection optimales de votre moteur, nous recommandons le carburant Tamiya TG Fuel 2000. Un box et des accessoires sont nécessaires pour démarrer le moteur. Ils permettent une utilisation faciles du moteur.

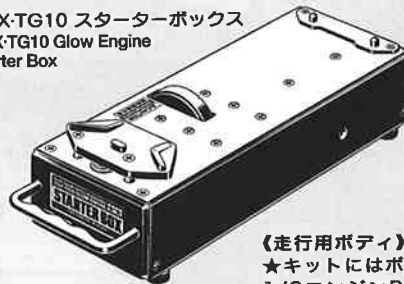
タミヤ・アドスペックGT-IIプロポ  
Tamiya ADSPEC GT-II 2-channel R/C system  
Tamiya ADSPEC GT-II 2-Kanal R/C System  
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-II 2 voies



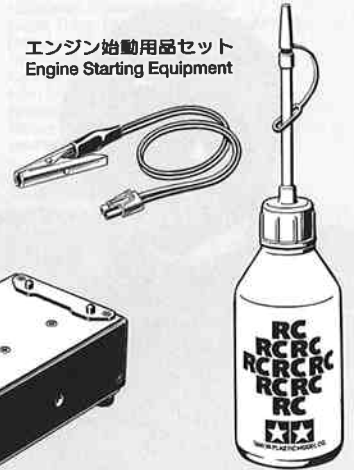
グローエンジン用燃料  
TGフューエル2000  
Glow engine fuel



TGX-TG10 スターターボックス  
TGX-TG10 Glow Engine  
Starter Box



エンジン始動用品セット  
Engine Starting Equipment



トヨタGT-One TS020ボディパーツセット  
Toyota GT-One TS020 Body Parts Set



### 《走行用ボディ》

★キットにはボディは含まれていません。1/8エンジンRCカー-TGX用ボディパーツセット、スペアボディセットを別にお買い求め下さい。

### BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/8 scale R/C polycarbonate body parts set (TGX).

### KAROSSERIE

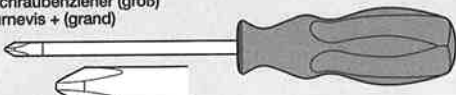
Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/8 separat erhältlich (TGX).

### CARROSSERIE

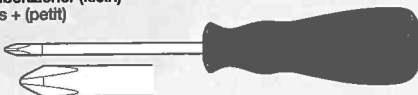
Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate échelle 1:8 TAMIYA (TGX).

## 《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



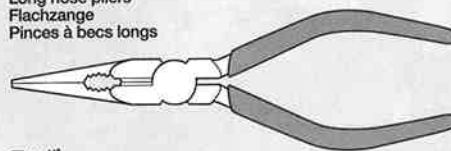
+ドライバー(小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



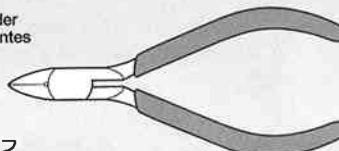
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



ラジオベンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



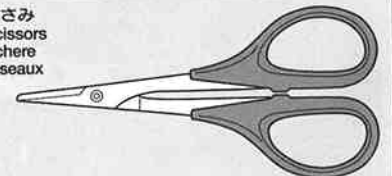
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)

Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



★この他に、エンジン調整用ドライバー(小)、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリか柔らかい布、リングセッターがあると便利です。

★Pin vise, - screwdriver (small), tool for 2mm E-ring, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: Kleiner Schraubstock, Feile, - Schraubenzieher (klein), Werkzeug für 2mm E-ring, weiches Tuch.

★Outil à percer, tournevis - (petit), outil pour circlip de 2mm, lime et chiffon doux seront également utiles.